Dopo la conquista dei nuovi posti di lavoro a Pomigliano

L'accordo «Aeritalia» è un segnale per i giovani

Il giudizio del compagno Canzanelli del cdf - Un «monte straordinari» temporaneo per consentire nuove assunzioni - Il ruolo dei delegati di reparto

L'ultimo annuncio che viene con insistenza dall'Aeritalia e la costruzione di un nuovo stabilimento a Pomigliano d'Arco per l'aereo 767. Di questo nuovo velivolo da costruire insieme alla Boeing si parla da anni, anche se mai si è arrivati ad una precisa definizione. Ma oltre alle novità legate alla costruzione del Boeing 767, fino ad oggi definito semplicemente 7x7, il gruppo Aeritalia sta preparando un nuovo programma di espansione produttiva di più vasto raggio.

Ai 90 nuovi posti di lavoro previsti dagli accordi del 10 febbraio di quest'anno si aggiunge, per far fronte ad una nuova fase di espansione produttiva, l'assunzione di 160 operai e di 50 impiegati (negli stessi accordi questi ultimi erano già 80). I programmi del gruppo velivoli da trasporto richiedono, in realtà, più manodopera di quanto si pensasse ed è naturale che ciò stia interessando lo stabilimento di Pomigliano dove la gran parte di questa nuova produzione verrà realizzata. Tuttavia occorre una fase di transizione dagli attuali livelli produttivi a quelli più alti che si avranno con l'inserimento delle nuove unità lavorative. Si tratterà in sostanza di fare ricorso ad un «monte ore di straordinario» in attesa che l'azienda possa raggiungere i livelli che consentono di aprire il nuovo ciclo produttivo. Ma cosa ne pensano i lavoratori dello stabilimento di Pomigliano?

«Lo straordinario — sostiene il compagno Canzanelli del consiglio di fabbrica — è necessario per l'aumento dell'occupazione, anche se è limitato ad un periodo transitorio proprio per consentire di passare ad un altro livello produttivo». E' evidente che non mancano perplessità tra gli operai, ma è una fase indispensabile proprio per dare una risposta alle esigenze dei disoccupati. «E' significativo pure il fatto — aggiunge ancora Canzanelli — che dei nuovi 50 impiegati da assumere la metà di essi perverrà dalle liste del preavviamento. E ci teniamo a sottolineare che queste nuove assunzioni sono collegate a programmi concreti che non hanno nulla a che vedere con il progetto Boeing 767, sul quale invece bisognerà discutere». Vale a dire che, indipendentemente dagli ultimi annunci dell'azienda sull'ex 7X7, le nuove assunzioni e il nuovo ciclo produttivo sono frutto di una dura battaglia dei lavoratori e del sindacato.

«Per noi e per i lavoratori — aggiunge ancora Canzanelli — l'attuazione dell'accordo resta un fatto positivo per due motivi: primo perché conferma la giusta linea del sindacato; in secondo luogo perché offre alle organizzazioni dei lavoratori la possibilità di fare un salto di qualità per gestire i nuovi impegni». E' noto, del resto, che nel mese di novembre l'azienda aveva offerto un quadro molto nero della situazione minacciando addirittura la cassa integrazione. Il ruolo del sindacato deve superare i limiti che sino ad oggi hanno pesato anche, a volte, nel rapporto con i lavoratori. A cominciare dai delegati di reparto che non possono avere certamente la sola funzione di «mediatori» tra lavoratori ed azienda, ma dovranno sempre più saper essere protagonisti principali delle nuove linee dello sviluppo produttivo.

Su questo terreno — affermano al consiglio di fabbrica — noi ci stiamo impegnando per superare le difficoltà interne e recuperare tutti i lavoratori ad un rapporto diverso con le organizzazioni sindacali.

Si tratta di un lavoro tenace che vuole i lavoratori protagonisti del risanamento della fabbrica e che conferma la necessità di un rapporto sempre più stretto con i giovani ed i disoccupati.

n. i.

Inutili finora tutte le iniziative del Comune

Pontecagnano: discarica da anni inquina il mare

L'amministrazione competente si rifiuta di intervenire - Pretestuosa polemica di un consigliere dc - Si cerca di nascondere le responsabilità vere

SALERNO — C'è stato un inquinamento costante, durato per anni, ed ora la situazione è arrivata al culmine. La discarica Sardone, situata nel comune di Giffone Valle Piana, sporca senza sosta il fiume Picentino. Quest'ultimo, insieme con l'Irno, è poi «responsabile» dell'inquinamento del mare tra Salerno e Pontecagnano. Il mare, insomma, è il primo a rimetterci per un inquinamento che nessuno ha voluto bloccare a monte.

Il comune di Pontecagnano — retto da un'amministrazione di sinistra — è più volte intervenuto, negli anni che vanno dal 1973 ad oggi, affinché si provvedesse. Ma le continue sollecitazioni non sono mai state raccolte. Ed ora un enorme disastro ecologico pende su questa zona.

Il Picentino, infatti, attraversando grama di sfociare a mare le campagne dell'entroterra di Pontecagnano per diversi chilometri, porta qui le sue acque sporche in cemenri, di rifiuti solidi e liquami provenienti da allevamenti di suini e caprini.

L'iniziativa costante del comune di Pontecagnano, più volte protagonista di denunce alle autorità competenti (medico provinciale del comune di Giffone, ecc.) e alla magistratura, come pure di iniziative prese per scongiurare i gravi danni dell'inquinamento, non ha però soddisfatto il consigliere comunale de Mario Del Mese, ex sindaco.

Vano è stato anche ogni tentativo di spiegazioni che, pazientemente, il compagno Franco Bisogno, sindaco comunista di Pontecagnano, va operando per lo meno da un mese.

Il consigliere dc, in sostanza, contro ogni logica, vorrebbe che il problema dell'inquinamento venisse risolto a Pontecagnano e non dove invece «nasce».

In mancanza di argomentazioni valide, Del Mese si è avventurato sulla strada delle parole irriguardose e piene di livore. Così ad un tratto il compagno Bisogno è divenuto negli scritti del democristiano «un abile archivista», i cittadini di Pontecagnano «distratti sudditi» e così via.

Ma la gente, a Pontecagnano, delle polemiche pretestuose non sa che farsene, vuole che il problema si risolva al più presto. Eppure il comune di Giffone in tutti questi anni non è ancora intervenuto con decisione. Ma dietro tutta questa vicenda — lo sa Del Mese, come del resto lo sanno tutti a Pontecagnano, e come ha ricordato nelle risposte alle interrogazioni Franco Bisogno — c'è proprio l'amministrazione comunale de del '68, anno in cui Del Mese era sindaco.

Proprio lui, infatti, è il sindaco che suggerì la discarica (di cui si serviva anche il comune di Salerno) e dispose lo scarico dei rifiuti di Pontecagnano nel posto «incriminato».

taccuino estate

«Don Chisciotte» a Sorrento

La compagnia del balletto classico, primi ballerini Liliana Cosi e Marinel Stefanescu, si esibirà questa sera a Sorrento al Teatro Armida nel «Don Chisciotte», musicato da Ludwig Minkus.

Il lavoro, che si avvale della regia dello stesso Stefanescu, dell'accompagnamento musicale dell'orchestra filarmonica di Oradea (Romania) e delle scene di Aldo Vacondio giunge a Sorrento dopo innumerevoli successi già ottenuti in molti altri teatri italiani.

Le musiche piene di brio e di calore (non dimentichiamo che l'azione si svolge in Spagna), accompagnano la grazia e la tecnica perfetta di Liliana Cosi, le evoluzioni di alta scuola di Marinel Stefanescu e dell'intero corpo di ballo. Tutti elementi questi, che con i costumi, le scene formano un insieme che sta giustamente entusiasmando la critica e il pubblico, uno spettacolo nuovo e magistralmente realizzato da non perdere.

Liliana Cosi e Marinel Stefanescu

in città

A Edenlandia la città dei bambini

Nei pomeriggi assolati o nelle serate afose dell'estate, per coloro che restano in città esiste qualche zona dove è possibile passare alcune ore fuori dalla soffocante morsa della canicola e dell'afa? Napoli, col suo scarso verde, per la verità, offre poco in questo senso. Tuttavia i napoletani hanno la possibilità di assicurare ai loro bambini delle ore non soltanto all'insegna del refrigerio e della distensione ma anche cariche di spensieratezza.

Tutto questo è possibile trovarlo ad Edenlandia — la città dei bambini — con i suoi viali alberati, che offrono angoli silenziosi per chi ama la quiete, vocianti, pieni di brio per chi — adulto o piccino — vuole divertirsi con le innumerevoli attrazioni e i fantasiosi giochi di cui dispone. «La vecchia America», le giostrine per i bambini, la giostra del nonno, la ruota panoramica e tante altre decine di attrazioni fanno di Edenlandia il gioco dei grandi e dei piccini.

Domani Alinovi a Frigento

Successo dei due Festival della «Città Futura»

Oggi a Castellammare incontro sull'aborto

E' iniziato ieri sera a Frigento il secondo festival provinciale della Federazione giovanile comunista irpina. La manifestazione è stata preparata dai giovani comunisti e da altre decine di giovani e di ragazze che hanno voluto dare «una mano» a costruire per i quartieri e le strade di Frigento una iniziativa unitaria e di massa. Le mostre e gli stands rispecchiano i temi al centro dell'iniziativa che devono servire, secondo i compagni irpini, a fare precise proposte per lo sviluppo delle zone interne.

La manifestazione si è aperta con un dibattito su «Occupazione giovanile, vertenza FIAT e sviluppo produttivo del Mezzogiorno». Come si sa da mesi i giovani comunisti irpini stanno lottando per uno sviluppo diverso della loro zona soprattutto in relazione all'insediamento FIAT nella valle dell'Ufita.

Questa sera, poi, il programma prevede un dibattito sulle condizioni di vita dei giovani nel Mezzogiorno con la partecipazione delle forze politiche e sindacali; lo spettacolo con il gruppo di Salza Irpina ed un ballo popolare con il gruppo Montemaranese.

Domani, invece, giornata conclusiva del festival, ci sarà lo spettacolo musicale del gruppo popolare «Pratola Folk» e la conclusione con un concerto degli «Inti Illimani». La manifestazione si chiuderà con un comizio del compagno Abdon Alinovi della direzione del PCI.

Anche a Castellammare di Stabia si è aperta ieri sera la festa della «Città Futura» che proseguirà fino a domani. Si è cominciato con l'animazione per le strade della città di un gruppo teatrale e popolare di Pomigliano d'Arco, un gruppo di recente costituzione, formato da compagni della FGCI, che intende proporre in termini originali il nesso «giovani-territorio». Ieri sera i giovani hanno sfilato in corteo per le vie cittadine e sono confluiti alla fine dove sono allestite anche le mostre sul lavoro e sulla condizione delle donne. Il programma inoltre prevede: per oggi alle 10,30 l'occupazione simbolica di una struttura pubblica da destinare ad uso diverso; un corso di informazione sull'aborto ed un concerto di Valeria Sabato.

Domenica, invece, ci sarà un dibattito con la redazione regionale della «Città Futura»; un dibattito su «Giovani e classe operaia» con i compagni Salvatore Vozza e Angela Francese ed a conclusione lo spettacolo con il gruppo musicale «I Dianalongo».

Spettacoli per questo fine settimana...

Un'altra settimana di questa calda estate è così passata. Per molti è stata l'ultima di vacanze, per altri l'ultima di lavoro. Comunque per quanti sono in attesa di partire o sono appena tornati, ecco le proposte che la Regione Campania, nel quadro degli spettacoli decentrati, organizzati appunto dall'assessorato regionale al turismo, fa a quanti si trovano in città in questo fine settimana.

In provincia di Napoli, questa sera la cooperativa «Teatro Club» presenta «Pronto... 6 e 22». Il 31, a Procida si esibiranno i Cimarosa in un concerto delle loro ultime canzoni.

In provincia di Salerno domani a Vietri Raito la cooperativa «Teatro dei mutamenti» presenta «Don Fausto». Sempre domani, in provincia di Benevento, a Marcone la cooperativa «Teatroggi» presenta «Rocco Scotellaro» con Bruno Cirino.

In provincia di Avellino oggi a Montecalvo Irpino si esibiranno gli attori della Cooperativa teatrale anonima partenopea in «Coppola rossa»; domani a Montella i Cimarosa terranno un concerto.

A Pompei, oggi e domani si svolgeranno le ultime due repliche delle «Nuvole» di Aristofane con Tino Buazzelli. Lo spettacolo di oggi comincia alle 21, quello di domani alle 19.

BENEVENTO - Portate vie solo le buste paga

Ladri nel Palazzo di giustizia: rubati gli stipendi ai magistrati

BENEVENTO — Furto clamoroso ieri a Benevento: la cancelleria del tribunale è stata saccheggiata nottetempo dai soliti ignoti che hanno fatto un cospicuo bottino. Da un primo inventario pare che i ladri abbiano portato via dal palazzo di Giustizia oltre 15 milioni di lire.

Il bottino essenzialmente era composto dalle buste paghe dei magistrati che ancora non si erano recati a ritirare lo stipendio, ma sono stati portati via anche valori bollati e la cassa della cancelleria.

L'allarme è stato dato ieri mattina immediatamente sul posto si sono recati i carabinieri e la polizia. Gli agenti hanno trovato gli uffici, sia della cancelleria penale che di quella civile, completamente a soqquadro: porte divelte, cassetti all'aria. Nessun ufficio era stato risparmiato.

Dalle prime indagini sembra che ad operare siano state 4 o al massimo 5 persone. I ladri sono passati attraverso il giardino interno e quindi con una scala son saliti su una finestra. l'hanno forzata e si sono introdotti negli uffici. Inoltre pare accertato che fossero in possesso di una fornita attrezzatura per il modo in cui sono state scassinate le casseforti. I documenti, pur se sparpagliati e danneggiati, non sono stati portati via.

In piazza della Concordia

Furto a Salerno alla «Tomba del marinaio»

SALERNO — I proiettile che si ergeva davanti al monumento ai caduti di Salerno in piazza della Concordia non c'è più. Il proiettile chiamato da tutti ormai «la tomba del marinaio» (perché conteneva una pergamena con i nomi dei 200 marinai salernitani caduti in guerra) deve essere stato rubato la notte scorsa.

Ad accorgersi che il furto era stato perpetrato è stato uno dei più anziani iscritti alla associazione «Marinai di Italia», il quale durante una passeggiata presso il monumento ai caduti si è accorto che al posto del proiettile c'era il vuoto più assoluto.

Naturalmente l'anziano marinaio si è recato immediatamente in questura a denunciare la scomparsa del cimelio.

Il proiettile decorava il monumento che rappresenta la prora di una nave alla quale è appoggiata un'ancora di bronzo. Il proiettile sottratto era posto proprio davanti a questa prora in marmo.

Il monumento — e questo aumenta il mistero — non è stato toccato. Si esclude quindi il furto vandalico.

L'inaugurazione del monumento si era avuta all'inizio dell'anno e dopo qualche mese i salernitani avevano già denominato la piazza sulla quale sorgeva «piazza del marinaio». Ieri pomeriggio una processione di persone si è recata a vedere il luogo dove sorgeva il proiettile.

IL PARTITO

A Melito alle ore 19 assemblea sulla Festa dell'Unità con G. Cozzolino.

Da oggi in edicola «La voce della Campania»

Nel numero della Voce della Campania da oggi in edicola e pubblicato, tra l'altro: «Le quattro proposte della Medaglia» - ecco come si sta raggiungendo l'accordo tra Comune di Napoli e Medaglia per la costruzione del centro direzionale; «Un solo candidato all'università di Salerno» - Luigi Amirante, candidato all'elezione a rettore nell'ateneo salernitano, spiega in un'ampia intervista quali e il suo programma, come si deve realizzare l'investimento nelle sale dell'Eliseo; «Trattando paga: solo sei milioni» - inchiesta sui racket edilizio a Napoli. Chi c'è dietro, come funziona; «Una fattura nera» - racconto di Carlo Bernari con disegni di Paolo Ricci.

Nel numero altri servizi e articoli.

Sospensione

Il comitato direttivo della sezione Stella Di Vittorio nella riunione del 26 luglio ha deciso all'unanimità la sospensione cautelativa dal partito di Salvatore Esposito, dipendente dell'ospedale San Gennaro.

Dal 5 al 28 agosto nuovo orario dei negozi

Per ovviare agli inconvenienti verificatisi nei passati periodi estivi, quando si sono avute a lamentare difficoltà di approvvigionamento dei prodotti alimentari da parte dei consumatori per la mancanza di un'opportuna regolamentazione, è stata emessa un'ordinanza sindacale con la quale, anche per consentire agli stessi esercenti ed ai lavoratori addetti di fruire di orari diversi, viene stabilito un orario facoltativo differenziato.

Durante il periodo dal 5 al 28 agosto gli esercizi di generi alimentari, compresi quelli della grande distribuzione, hanno facoltà di osservare l'orario continuativo di apertura, dalle ore 8.30 alle 15,45 oppure, se lo ritengono, possono osservare l'orario attualmente in vigore per le singole categorie alimentari.

Per facilitare i consumatori, gli esercenti esporranno un cartello con l'indicazione dell'orario prescelto e tale cartello, che è stato stampato a cura del Comune, potranno anche ritirarlo nei prossimi giorni presso l'Assessorato all'Annona, in via Flavio Gioia 85, durante l'orario di ufficio (ore 8,30-14,30) o presso le rispettive associazioni di categoria.

SCHERMI E RIBALTE

VI SEGNALIAMO

- **Le nuvole di Aristofane** (Teatro Grande di Pompei)
- **Il dittatore dello stato libero di Bananas** (Empire)
- **Bella di giorno** (NO)
- **L'ultima donna** (Italnapoli)
- **Per un pugno di dollari** (Arcobaleno)
- **La montagna sacra** (Ritz)

TEATRI

CHIOSTRO DI SANTA MARIA LA NOVA
Dal 3 agosto «Rocco Scotellaro» con Bruno Cirino

TEATRO ESTIVO DEL CILEA
Alle 21,30 «Pronto? 6 e 22» di P. Riccora, con Doterès Palumbo e Geppino Anatrelli.

TEATRO GRANDE DI POMPEI
Alle 21 la Compagnia di Tino Buazzelli presenta: «Le nuvole» di Aristofane.

CINEMA OFF D'ESSAI

EMBASSY (Via F. De Mura, 19 Tel 377.046)
Senza movente, con J.L. Trintignant - G

MARACANA (Viale A. Gramsci 19 Tel 682.114)
Supervixens, con G. Napier - SA (VM 18)

NO (Via Santa Caterina da Siena Tel 415.371)
Bella di giorno, con C. Deneuve DR (VM 18)

NUOVO (Via Montecalvario, 18 Tel 412.410)
Il cibo degli dei

CINE CLUB (Via Orazio, 77 - Telefono 660.501)
Riposo

CINETECA ALTRO (Via Port'Alba, 30)
Riposo

CIRCOLO CULTURALE «PABLO NERUDA» (Via Posillipo 346)
Riposo

RITZ (Via Pessina 55 - Telefono 218.510)
La montagna sacra, con A. Jodorowsky - DR (VM 18)

SPOT CINECLUB (Via M. Ruta, 5 Vomero)
Chiusura estiva

CINEMA PRIME VISIONI

ACACIA - (Tel 370.871)
(Chiusura estiva)

ALCYONE (Via Lomonaco, 3 - Telefono 415.680)
(Chiusura estiva)

AMBASCIATORI (Via Crispi, 23 Tel 683128)
(Chiusura estiva)

ARCOBALENO (Via Alabardieri, 70 Tel 416.731)
(Chiusura estiva)

AUGUSTEO (Piazza Duca d'Aosta Tel 415.361)
(Chiusura estiva)

CORSO (Corso Meridionale Telefono 349.911)
Il cinico l'infame il violento, con M. Merli - DR (VM 14)

DELLE PALME (Viale vetreria Tel. 418.134)
La febbre del sabato sera, con J. Travolta - DR (VM 14)

EMPIRE (Via F. Giordani angolo Via M. Schipa Tel 681.900)
La battaglia di El Alamain, con F. Stafford - DR

EXCELSIOR (Via Milano Telefono 268479)
Carrel agente pericoloso, con D. Murray - A

FIAMMA (Via C. Poerio, 46 - Telefono 416.988)
Chiusura estiva

FILANGIERI (Via Filangieri 4 - Telefono 417.437)
Chiusura estiva

FIORENTINI (Via R. Bracco, 9 Tel 310.483)
I guappi, con C. Cardinale - DR (VM 14)

METROPOLITAN (Via Chiaia Telefono 418.880)
6.000 km. di paura, con M. Bazzoli - A

ODEON (Piazza Piedigrotta, n. 12 Tel 667.360)
(Chiusura estiva)

ROXY (Via Tarsia Tel. 343.149)
Chiusura estiva

SANTA LUCIA (Via S. Lucia, 59 Tel 415.572)
Dogs, con D. Mac Callum - DR (VM 14)

PROSEGUIMENTO PRIME VISIONI

ABADIR (Via Parisiello Claudio Tel 377.057)
(Chiusura estiva)

ACANTO (Viale Augusto Telefono 619.923)
Scandalo al sole, con D. Mc Guire - S

ADRIANO Tel 313005)
West side story, con N. Wood - M

ALLE GINESTRE (Piazza San Vitale Tel. 616303)
Terremoto, con C. Heston - DR

ARCOBALENO (Via C. Carelli, 1 Tel. 377 583)
Per un pugno di dollari, con C. Eastwood - A

ARGO (Via Alessandro Poerio 4 Tel 224 764)
Indiscrezioni erotiche di un letto malizioso

ARISTON (Via Morghen, 37 - Telefono 377.352)
(no p.)

AUSONIA (Via Cavara - Telefono 444.700)
Chiusura estiva

AVION (Viale degli Astronauti - Tel. 741.92.64)
(chiusura estiva)

BERNINI (Via Bernini, 113 - Telefono 377.109)
Butch Cassidy, con P. Newman

CORALLO (Piazza G.B. Vico, 1 Telefono 377.044)
5 dita di violenza, con Wang Ping - A

DIANA (Via Luca Giordano - Telefono 377.527)
(Chiusura estiva)

EDEN (Via G. Sanfelice - Telefono 322 774)
Pantera show

EUROPA (Via Nicola Rocco, 49 Tel. 293.423)
Chiuso

GLORIA «A» (Via Arenaccia 250 Tel 291 309)
Guerra spaziale, con K. Morita - A

MIGNON (Via Armando Diaz Tel 324 893)
Indiscrezioni erotiche di un vizioso

GLORIA «B»
Chiuso

PLAZA (Via Kerbaker, 2 - Telefono 370.519)
(Chiusura estiva)

TITANUS (Corso Novara, 37 Telefono 268 122)
I bagni del sabato notte, con R. Aberdeen - S (VM 18)

ALTRE VISIONI

AMERICA (Via Tito Angelini 21 Tel 248 982)
Quando c'era lui, con P. Villaggio - C

ASTORIA (Galleria Tarsia Telefono 343 722)
(Chiusura estiva)

ASTRA (Via Mezzocannone, 109 Tel 206 470)
La notte dei dannati

AZALEA (Via Cumana 23 Telefono 619 750)
La battaglia di Maratona, con S. Reeves - SM

BELLINI (Via Conte di Ruvo, 16 Tel 341 222)
(Chiusura estiva)

CASANOVA (Corso Garibaldi, 330 Tel 200441)
(Chiusura estiva)

DORIA LAVORO PT (Tel. 321.339)
Chiusura estiva

ITALNAPOLI (Via Tasso, 109 Tel 685 444)
L'ultima donna, con G. Depardieu - DR (VM 18)

LA PERLA (Via Nuova Agnano 35 Tel 760.17.12)
(no p.)

MODERNISSIMO (Via Cisterna Dell'Olio Tel 310.062)
Il vendicatore, con H. Bogart - DR

PIERROT (Via A.C. De Meis 58 Tel 756 78 02)
Il colpo segreto di Bruce Lee

POSILLIPO (Via Posillipo 353 Tel 769 47 41)
Telefon, con C. Bronson - G

QUADRIFOGLIO (Via Cavalleggeri Tel 616.925)
Cyclon

TERME (Via Pozzuoli 10 - Telefono 760 17.10)
Chiuso

VALENTINO (Via Risorgimento Tel 767.85.58)
Chiuso

VITTORIA (Via M. Pisacane 8 Tel 377 937)
(Chiusura estiva)

da e per le isole

per CAPRI

ALISCAFI: (Snav partenza da Mergellina): 7,10; 8,20; 9,00; 9,40; 10,20; 10,50; 11,20; 12,20; 13,20; 14,20; 15,00; 15,50; 16,30; 17,10; 18,20; 18,50 (Caremar in partenza dal molo Beverello): 8,30; 10,50; 14,35; 17,15; 19,15

VAPORETTI: 7,00; 7,30; 8,25; 9,00; 9,15; 11,05; 12,05; 13,30; 15,30; 16,30; 19,30

da CAPRI per NAPOLI

ALISCAFI (Snav arrivo a Mergellina): 8,00; 9,10; 9,55; 10,30; 11,25; 12,15; 13,10; 14,15; 15,10; 15,55; 16,40; 17,25; 18,00; 18,00; 19,40 (Caremar arrivo al molo Beverello): 7,00; 9,30; 13,45; 16,15; 18,15.

VAPORETTI: 7,15; 9,05; 10; 10,10; 11,10; 14,50; 16,00; 16,20; 17,00; 18,25; 19,00

(La durata del viaggio è di 40 minuti circa in aliscafo e di un'ora e 25 minuti in vaporetto).

per ISCHIA

ALISCAFI (aliscafi del Tirreno partenza da Mergellina): 7,10; 7,55; 8,20; 9,00; 9,40; 10,20; 11,00; 11,40; 12,20; 13,20; 14,20; 15,20; 16,30; 17,20; 18,10; 18,50; 19,30; 20,00; 20,20 (Arrivo al molo Beverello): 7,15; 9,30; 13,45; 15,50; 17,50

VAPORETTI: 4,15; 6,10; 7,00; 7,20; 8,15; 9,00; 10,20; 13,05; 14,20; 14,45; 16,55; 17,00; 17,25; 18,25; 18,50; 19,35.

(La durata del viaggio è di 46 minuti con gli aliscafi e di un'ora e 25 minuti circa con i vaporetti).

da ISCHIA per NAPOLI

ALISCAFI (arrivo a Mergellina): 7,00; 7,30; 8,00; 8,20; 8,40; 9,10; 9,50; 10,30; 11,10; 11,50; 12,30; 13,20; 14,20; 15,20; 16,20; 17,20; 18,10; 19,00; 19,30; 20,00; 20,20 (Arrivo al molo Beverello): 7,15; 9,30; 13,45; 15,50; 17,50

VAPORETTI: 4,15; 6,10; 7,00; 7,20; 8,15; 9,00; 10,20; 13,05; 14,20; 14,45; 16,55; 17,00; 17,25; 18,25; 18,50; 19,35.

per PROCIDA

ALISCAFI (Caremar dal molo Beverello): 7,45; 10,00; 15,10; 17,20, 19,05

VAPORETTI: 6,50 (feriale); 9,15; 14,00; 16,45, 20,00, 20,25.

da PROCIDA per NAPOLI

ALISCAFI (arrivo al molo Beverello): 6,50; 9,00; 14,10, 16,20, 18,15.

VAPORETTI: 7,10; 7,30; 11; 15,15; 17,30, 18,30; 19,00.

(La durata del viaggio è di 30 minuti con l'aliscafo e di un'ora e 5 minuti circa con il vaporetto).

I vaporetti per le isole partono e arrivano tutti al molo Beverello a Piazza Municipio.

Indirizzi delle società di navigazione del Golfo:
CAREMAR: Piazza Municipio, molo Beverello - Tel. 31.53.84
Alilauro - Aliscafi del Tirreno: molo Est, via Caracciolo, 13 (approdo di Mergellina) - Telefono 68.10.41
Società Libera Navigazione del Golfo: molo Beverello, Piazza Municipio - Tel. 32.07.63
SNAV: molo Ovest, Via Caracciolo, 10 - Tel. 66.04.44.